



**Esquimalt Harbour Dues Receipt**

**Reçu de droits portuaires - Port d'Esquimalt**

VENDOR NO. GST N° DU FOURNISSEUR TPS		GST E01 B304 81710		Date (D-J/M/Y-A) e.g. 24 Nov 14	<a href="http://www.esquimaltharbour.ca">www.esquimaltharbour.ca</a> Tel: 250-363-2160
Master or Ship Representative - Capitaine ou représentant du navire			Name of Ship - Nom du navire		Reg'd Tons - Tonneaux de jauge
Harbour Dues - Receipt Acknowledged Droits portuaires - Accusé de réception		Amount - Montant		GST/TPS (Canadian Ships only - Navires canadiens seulement)	
Signature		\$		\$	
Harbour Master - Capitaine de port					
<input type="checkbox"/> First – Première <input type="checkbox"/> Second – Deuxième <input type="checkbox"/> Third – Troisième <input type="checkbox"/> Fourth – Quatrième <input type="checkbox"/> Fifth – Cinquième					
When this vessel has paid harbour dues five times in a calendar month, the receipts for such payments should be exhibited by the Master to the collector of customs.			Lorsque les droits portuaires d'un navire auront été payés cinq fois durant le même mois, les reçus de ces paiements pourront être présentés à l'agent des douanes.		

Document Distribution  
Diffusion

Original           to the Master of the vessel  
L'original        au capitaine du navire

Copy 1           to the Master of the vessel for delivery to the collector of customs at the port in order to obtain clearance  
Copie 1         au capitaine du navire pour remettre au receveur des douanes du port où se trouve le navire afin d'obtenir une autorisation de départ

Copy 2           retained by Harbour Master  
Copie 2         conservé par le capitaine de port

Copy 3           retained by Ship's Agent or Chandler  
Copie 3         Conservé par l'agent maritime ou le marchand du navire